

 <b>Match Sheet</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>			<b>1 Aire-la-Ville I</b>				<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti 0</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>									
<b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
<b>CLUB 1</b> Aire-la-Ville I <b>1L</b>			9	C	GUINCHE Pierre	210035	07:38	29	6	1					11:29	9	2	13:29	H	
<b>CLUB 2</b> Fight Pigs Gersau <b>1L</b>			20	A	GASCON François	215033	15:09	29	27	2					15:34	9	2	17:34	C1	
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																	
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data																	
Start / Beginn Début / Inizio			End / Ende Fin / Fine			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara														
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			100														
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			203492		
Time Keeper Chronométrateur			<b>210127 WASSMER Damien</b>									<b>TOTAL</b>			<b>7</b>					
Official scorer Marqueur			<b>219950 BERSIER Maud</b>									<b>TIME OUT</b>			<b>TOTAL</b>			<b>10 min</b>		
Referee 1 Arbitre 1			<b>207022 BRÖNIMANN Martin</b>									<b>2</b>			<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>			<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>		
Referee 2 Arbitre 2			<b>2256 CORMINBOEUF Blaise</b>																	
Tech, Director Directeur tech.																				
<b>RESULT</b>			<b>FINAL</b>																	
<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>			<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>														
<b>1 Time / Drittel</b> Tiers / Tempo			<b>3</b>			<b>0</b>			<b>7</b>			<b>1</b>								
<b>2 Time / Drittel</b> Tiers / Tempo			<b>1</b>			<b>1</b>			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Aire-la-Ville I</b>											
<b>3 Time / Drittel</b> Tiers / Tempo			<b>3</b>			<b>0</b>			<b>CAPTAIN 1</b>											
Overtime / Verl. ProL / Sup.			<b>0</b>			<b>0</b>			<b>CAPTAIN 2</b>											
Penalty / Rigori			<b>0</b>			<b>0</b>														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																				
<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			<b>221169</b>			<b>TOTAL</b>			<b>1</b>					
<b>EHLER Nico</b>												<b>TIME OUT</b>			<b>TOTAL</b>			<b>8 min</b>		